



NITRAS SAFETY

4131 // SAFE AIR PRO

Atemschutzgeräte / Risikokategorie III

Respiratory protective devices / Risk category III

DE	
Anleitungen und Informationen des Herstellers	
Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.	
Atemschutzgeräte	Risikokategorie III
Zertifizierung	EN 149
Notifizierte Stelle	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Kennnummer	2534
Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf dem Produktionsprozess (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Kennnummer	2534

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter doc.nitras-safety.com eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: Partikel (feste und flüssige Aerosole). Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Gase, Dämpfe, mechanische Risiken, Chemikalien, Mikroorganismen, Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtsbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Uneignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Reinigung / Wartung: Dieses Produkt ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt und muss regelmäßig entsorgt werden. Ablaufdatum: Siehe Verpackung.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

EN 149:2001 + A1:2009	Atemschutzgeräte
Filterierende Halbmasken zum Schutz gegen Partikel (feste und flüssige Aerosole), außer für Fluchtzwecke. Klasse: FFP2 NR D	
Anweisungen zum Tragen des Artikels: Formen Sie den Nasenclip vor, damit dieser in etwa Ihrer Nasenform entspricht. Halten Sie dann die Maske über Ihren Mund und Ihre Nase und legen Sie die Befestigungsbänder um Ihren Kopf. Das untere Befestigungsband sollte um den Nacken verlaufen. Das obere Befestigungsband sollte oberhalb der Ohren um den Hinterkopf verlaufen. Passen Sie nun den Nasenclip an Ihre Nase an und stellen Sie sicher, dass die Maske eng anliegt. Einen festen und eng anliegenden Sitz können Sie beispielsweise überprüfen, indem Sie die Maske mit beiden Händen umschließen, tief einatmen und kräftig ausatmen. Bei Luftaustritt am Nasenbügel, muss dieser stärker angedrückt werden. Sollten andere Stellen undicht sein, muss der Sitz der Maske angepasst werden. Tauschen Sie die Maske sofort aus, wenn das Atmen schwieriger wird oder die Maske beschädigt oder verformt ist und somit eine optimale Abdichtung nicht mehr gewährleistet ist. Eine Missachtung dieser Anweisung kann die Wirksamkeit der Maske reduzieren und zu schwerwiegenden Folgen führen.	
FFP1: Nicht gegen CMR-Stoffe und radioaktive Stoffe sowie luftgetragene biologische Arbeitsstoffe mit der Einstufung in Risikogruppe 2 und 3 und Enzyme. Schützt bis zum vierfachen VdGW (Vielfachen des Grenzwertes).	
FFP2: Gegen CMR-Stoffe und radioaktive Stoffe sowie luftgetragene biologische Arbeitsstoffe mit der Einstufung in Risikogruppe 3 und Enzyme nur nach Gefährdungsbeurteilung. Schützt bis zum zehnfachen VdGW (Vielfachen des Grenzwertes).	

trous, décolorations, etc.). Vérifiez avant chaque utilisation l'adaptabilité de ce produit à l'activité prévue et sa dimension adaptée. Les produits inadaptés ou défecueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La dimension du produit peut diverger des indications, par ex. par l'allongement. Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usure, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres selon le degré d'usure. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit. Nettoyage/entretien : Ce produit est à un usage unique et doit être régulièrement jeté. Date d'expiration: Voir emballage.

Élimination : Éliminez ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation localement applicable.

Informations particulières : L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue.

EN 149:2001 + A1:2009	Respiratory protective devices
Demi-masques filtrants pour la protection contre les particules (aérosols solides et liquides), à l'exception des cas d'évacuation. Classe: FFP2 NR D	
Instructions sur le port de l'article : Préformez la pince nasale afin qu'elle s'adapte à votre forme de nez. Maintenez le masque sur votre bouche et votre nez et placez les rubans de fixation autour de votre tête. Le ruban de fixation inférieur doit passer autour de la nuque. Le ruban supérieur de fixation doit passer au-dessus des oreilles autour de l'arrière de la tête. Ajustez maintenant la pince nasale à votre nez et assurez-vous que le masque est bien serré. Vous pouvez vérifier le positionnement solide et serré par exemple en entourant le masque avec les deux mains, en inspirant profondément et en expirant fortement. En cas de fuite d'air sur la pince nasale, elle doit être reserrée. Si d'autres endroits devaient être perméables, le positionnement du masque doit être ajusté. Remplacez immédiatement le masque lorsque la respiration devient difficile ou si le masque est endommagé ou déformé et qu'une étanchéité optimale n'est donc plus garantie. Le non-respect de cette instruction peut réduire l'efficacité du masque et avoir de graves conséquences.	
FFP1 : Pas contre les substances CMR et radioactives ainsi que les agents biologiques aériens avec classification dans le groupe de risques 2 et 3 et enzymes. Protège jusqu'à quatre fois du MVS (multiple de la valeur-seuil).	
FFP2 : Contre les substances CMR et radioactives ainsi que les agents biologiques aériens avec classification dans le groupe de risques 3 et enzymes uniquement après une évaluation de risque. Protège jusqu'à dix fois du MVS (multiple de la valeur-seuil).	
FFP3 : Aucune remarque ou restriction. Protège jusqu'à trente fois du MVS (multiple de la valeur-seuil).	
NR : Non réutilisable.	
D : Test d'injection de poussière de dolomite réussi	
Mises en garde : Ce produit ne doit pas être utilisé pendant plus d'une équipe. La position des demi-masques de filtration des particules doit être contrôlée avant chaque utilisation. Il est peu plausible que les exigences sur les fuites puissent être remplies si des poils faciaux sont présents sous la ligne d'étanchéité sur le visage. La fonction protectrice des demi-masques filtrants dépend également de l'atmosphère ambiante. Utiliser uniquement dans des environnements suffisamment aérés. Ne pas utiliser si l'atmosphère contient moins de 17 % d'oxygène. Les demi-masques filtrants ne doivent pas être utilisés lorsque la concentration de substances nocives représente une menace directe pour la santé ou la vie. Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives. Quittez immédiatement l'environnement si la respiration devient difficile, si un étourdissement ou une fatigue apparaît. Aucune modification ne doit être apportée au masque.	

		
Fabricant	Date d'expiration: Voir emballage	Symbole de recyclage (uniquement pour FR)
		
Lire les instructions et informations du fabricant	Marquage CE	Marquage EAC
		
Marquage UkrSEPRO		

IT	
Istruzioni e informazioni del produttore	
Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato I, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.	
Apparecchi di protezione respiratori	Categoria di rischio III
Certificazione	EN 149
Luogo notificato	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Numero di identificazione	

FFP3: Keine Bemerkungen oder Einschränkungen. Schützt bis zum dreifachen VdGW (Vielfachen des Grenzwertes).
NR: Nicht wiederverwendbar.
D: Dolomitstaub-Einspeicherprüfung bestanden.
Warnhinweise: Dieses Produkt darf nicht für mehr als eine Schicht benutzt werden. Der Sitz der partikelfiltrierenden Halbmasken muss vor Gebrauch kontrolliert werden. Es ist unwahrscheinlich, dass die Anforderungen an die Leakage erfüllt werden, falls Gesichtshaare unter der Dichtlinie am Gesicht sind. Die Schutzfunktion filternder Halbmasken ist auch von der Umgebungsatmosphäre abhängig. Nur in ausreichend belüfteten Umgebungen verwenden. Nicht verwenden, wenn die Atmosphäre weniger als 17% Sauerstoff enthält. Filternde Halbmasken dürfen nicht eingesetzt werden, wenn die Konzentration der Schadstoffe eine unmittelbare Bedrohung für die Gesundheit oder das Leben darstellen. Nicht in explosiven Atmosphären benutzen. Verlassen Sie die Umgebung sofort, wenn das Atmen schwierig wird, Schwindel oder Erschöpfung auftreten. An der Maske dürfen keine Veränderungen oder Modifikationen vorgenommen werden.

		
Hersteller	Ablaufdatum: Siehe Verpackung.	Recyclingsymbol (nur für FR)
		
Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen	CE-Kennzeichnung	EAC-Kennzeichnung
		
UkrSEPRO-Kennzeichnung		

EN	
Manufacturer's instructions and information	
Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.	
Respiratory protective devices	Risk category III
Certification	EN 149
Notified body	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Identification number	2534
Conformity to type on the basis of quality assurance related to the production process (Module C2) under the supervision of the notified body	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Identification number	2534

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at doc.nitras-safety.com. This product is personal protective equipment of risk category III. It protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: particles (solid and liquid aerosols). Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: gases, vapours, mechanical hazards, chemicals, microorganisms, cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e. g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e. g. due to stretching.

All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e. g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Cleaning / maintenance: This product is intended for single use and must be disposed of regularly. Expiry date: See packaging.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

EN 149:2001 + A1:2009	Respiratory protective devices
Filtering half masks to protect against particles (solid and liquid aerosols), except for escape purposes.	

Conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo C2) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Numero di identificazione	2534

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo doc.nitras-safety.com.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio III. Questo protegge l'utente dai rischi che possono portare a conseguenze molto gravi, come la morte o danni irreversibili alla salute. Questo prodotto offre protezione nei seguenti casi: particelle (aerosol solidi e liquidi). Si escludono espressamente campi di impiego diversi da quelli succitati. Questo prodotto non offre pertanto protezione nei seguenti casi: gas, vapori, rischi meccanici, prodotti chimici, microrganismi, freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazione. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti.

Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Pulizia / manutenzione: Questo prodotto è destinato all'uso singolo e deve essere smaltito regolarmente. Smaltenza: vedi confezione.

Scadenza: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: i DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

EN 149:2001 + A1:2009	Apparecchi di protezione respiratori
Semimaschere filtranti per la protezione contro le particelle (aerosol solidi e liquidi), eccetto per scopi di fuga. Classe: FFP2 NR D	
Istruzioni per indossare l'articolo: Preformare la clip del naso in modo che corrisponda approssimativamente alla forma del naso. Poi tenere la maschera sopra la bocca e il naso e posizionare le fasce di fissaggio intorno alla testa. La fascia di fissaggio inferiore deve girare intorno al collo. La fascia di fissaggio superiore deve scornere sopra le orecchie intorno alla parte posteriore della testa. Ora regolare la clip del naso sul naso e assicurarsi che la maschera si adatti perfettamente. Ad esempio, è possibile controllare una vestibilità fissa e stretta avvolgendo la maschera con entrambe le mani, inspirando profondamente ed espirando vigorosamente. Se l'aria fuoriesce dal nasello della maschera, deve essere pressata più energicamente. In caso di perdita in altre zone, è necessario regolare l'adattamento della maschera. Sostituire immediatamente la maschera se la respirazione diventa più difficile o se la maschera è danneggiata o deformata e quindi non è più garantita una tenuta ottimale. La mancata osservanza di queste istruzioni può ridurre l'efficacia della maschera e causare gravi conseguenze.	
FFP1: Non contro le sostanze CMR, le sostanze radioattive e gli agenti biologici trasportati per via aerea classificati nel gruppo di rischio 2 e 3 e gli enzimi. Protegge fino a quattro volte il VdGW (multiplo del valore limite).	
FFP2: Contro le sostanze CMR, le sostanze radioattive e gli agenti biologici trasportati per via aerea classificati nel gruppo di rischio 3 e gli enzimi solo dopo la valutazione del pericolo. Protegge fino a dieci volte il VdGW (multiplo del valore limite).	
FFP3: Nessuna osservazione o limitazione. Protegge fino a trenta volte il VdGW (multiplo del valore limite).	
NR: Non riutilizzabile.	
D: Prova di immagazzinamento della polvere dolomite superata	
Avvertenze: Questo prodotto non può essere utilizzato per più di un turno di lavoro. Il posizionamento delle semimaschere di filtraggio particelle deve essere controllato prima dell'uso. È improbabile che i requisiti di tenuta siano soddisfatti se sul viso, in corrispondenza della linea di guarnizione, si trovano dei peli.	
La funzione di protezione delle semimaschere filtranti dipende anche dall'atmosfera dell'ambiente. Utilizzare solo in ambienti adeguatamente ventilati. Non utilizzare se l'atmosfera contiene meno del 17% di ossigeno. Le semimaschere filtranti non devono essere utilizzate se la concentrazione di inquinanti costituisce una minaccia diretta per la salute o la vita. Non utilizzare in atmosfere esplosive. Lasciare immediatamente l'ambiente se diventa più difficile respirare, si presentano vertigini o spossatezza. Sulla maschera non possono essere apportate modifiche o alterazioni.	

		
Produttore	Scadenza: vedi confezione	Simbolo di riciclaggio (solo per FR)
		
	Marquage CE	Marquage EAC
		
Marquage UkrSEPRO		

Class: FFP2 NR D

Instructions for wearing the product: Preform the nose clip so that it corresponds approximately to your nose shape. Then hold the mask over your mouth and nose and place the fastening straps around your head. The lower fastening band should run around the neck. The upper fastening band should run above the ears around the back of the head. Now adjust the nose clip to your nose and make sure that the mask fits tightly. For example, you can check a firm and tight fit by wrapping the mask with both hands, inhaling deeply and exhaling vigorously. If air escapes from the nose bow, it must be pressed more strongly. If other areas are leaking, the fit of the mask must be adjusted. Replace the mask immediately if breathing becomes more difficult, or if the mask is damaged or deformed and therefore an optimal seal is no longer guaranteed. Failure to follow these instructions may reduce the effectiveness of the mask and can result in serious consequences. FFP1: Not against CMR substances, radioactive substances and airborne biological agents classified in risk groups 2 and 3 and enzymes. Protects up to four times VdGW (multiple of the limit value).

FFP2: Against CMR substances and radioactive substances as well as airborne biological agents classified in risk group 3 and enzymes only after risk assessment. Protects up to ten times VdGW (multiple of the limit value).

FFP3: No comments or restrictions. Protects up to thirty times VdGW (multiple of the limit value).

NR: Not reusable.

D: Dolomite clogging test passed

Warnings: This product may not be used for more than one shift. The fit of the particle-filtering half masks must be checked before use. It is unlikely that the leakage requirements will be met if facial hair is under the seal line.

The protective function of filtering half masks also depends on the ambient atmosphere. Use only in adequately ventilated environments. Do not use if the atmosphere contains less than 17% oxygen. Filtering half masks must not be used if the concentration of pollutants is a direct threat to health or life. Do not use in explosive atmospheres. Leave the environment immediately if breathing becomes difficult, dizziness or exhaustion occurs. No changes or modifications may be made to the mask.

		
Manufacturer	Expiry date: See packaging	Recycling symbol (only for FR)
		
Read the manufacturer's instructions and information	CE marking	EAC marking
		
UkrSEPRO marking		

FR	
Instructions et informations du fabricant	
Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.	
Dispositifs de protection respiratoire	Catégorie de risque III
Certification	EN 149
Organisme notifié	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
N° d'identification	2534
Conformity to type on the basis of quality assurance related to the production process (Module C2) under the supervision of the notified body	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Identification number	2534

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à doc.nitras-safety.com.

Ce produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque III. Il vous protège contre les risques pouvant induire des conséquences très graves, comme la mort ou des atteintes irrémediables à la santé. Ce produit protège contre les risques suivants : Particules (aérosols solides et liquides). Tous les domaines d'application autres que ceux susmentionnés sont expressément exclus. Ce produit n'offre donc aucune protection notamment contre les risques suivants : Gaz, Vapeur, Risques mécaniques, Produits chimiques, Micro-organismes, Froid, Risques thermiques (chaleur et/ou feu), Chocs électriques, Rayonnement. Merci de respecter les pictogrammes et consignes apposés, et les niveaux de performances associés.

Entreposage/utilisation/contrôle : Stocker au frais et au sec. Tenir éloigné de la lumière du jour directe, du rayonnement ultraviolet ou des sources d'ozone. Ne pas entreposer à l'état plié ou sous une forte charge. Stocker et transporter le produit dans la mesure du possible dans l'emballage d'origine. Les facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles du matériel pendant une période prolongée peuvent occasionner une modification des propriétés du produit. Il est impossible de fournir des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car les deux paramètres dépendent entre autres du type respectif de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usure et de l'intensité d'usage. Vérifiez par conséquent les dommages ou modifications de matériel sur ce produit après un stockage prolongé, avant et après chaque utilisation (par ex. revêtements/matériaux poreux, fissurés,

Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore	Marchio CE	Marchio EAC	Marchio UkrSEpro
--	------------	-------------	------------------

ES	
Instrucciones e informaciones del fabricante	
Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.	
Aparatos de protección respiratoria	Categoría de riesgo III
Certificación	EN 149
Organismo autorizado	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Número de identificación	2534
Conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo C2) bajo la vigilancia del organismo notificado.	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Número de identificación	2534

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. En doc.nitras-safety.com puede ver la declaración UE de conformidad.

En el caso de este producto se trata de un equipo de protección individual de la categoría de riesgo III que le protege de riesgos que pueden tener consecuencias muy graves, como la muerte o daños irreversibles para la salud. Este producto ofrece protección frente a: partículas (aerosoles líquidos y sólidos). Quedan expresamente excluidos todos aquellos ámbitos de aplicación distintos de los indicados. Por consiguiente, este producto no ofrece, en concreto, ninguna protección frente a: gases, vapores, riesgos mecánicos, productos químicos, microorganismos, frío, riesgos térmicos (calor o fuego), descargas eléctricas, radiación. Por favor, observe los pictogramas dispuestos, las indicaciones y los niveles de rendimiento correspondientes.

Almacenamiento / Uso / Revisión: Almacene en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, los rayos UV o las fuentes de ozono. No almacenar inflado o bajo carga de peso. Guardar o transportar el producto, si es posible, en el embalaje original. Influencias de luz, humedad, temperatura así como alteraciones naturales del material, durante un periodo largo de tiempo pueden provocar que las características del producto cambien. No se pueden dar datos exactos sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que los dos parámetros dependen, entre otros, del tipo de almacenamiento, de la temperatura, la humedad, del grado de deterioro y de la intensidad de uso. Revise el producto si ha estado almacenado durante mucho tiempo, así como antes y después de cada uso para ver si presenta daños o alteraciones en el material (p.ej., revestimientos o material áspero, agrietado, agujeros, alteración en el color, etc.). Revise el producto antes de cualquier uso para ver si es apto para la actividad prevista y si su tamaño es el correcto. Los productos inapropiados o defectuosos deberán desecharse y no deberán utilizarse en ningún caso. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones p.ej., por la dilatación.

Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto.

Limpieza / Mantenimiento: El producto está previsto para un solo uso y ha de desecharse regularmente. Fecha de expiración: Véase envoltorio.

Desecho: Puede desechar el producto junto con la basura doméstica. Tras entrar en contacto, de manera intencionada o no intencionada, con sustancias químicas, el producto puede quedar contaminado por sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables.

Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

EN 149:2001 + A1:2009	Aparatos de protección respiratoria
Medias mascarillas filtrantes para proteger contra partículas (aerosoles sólidos y líquidos), excepto si es para circunstancias de huida. Clase: FFP2 NR D	
Indicaciones para llevar el artículo: Moldee el clip de la nariz para que se adapte a la forma de su nariz. Después, póngase la máscara sobre su boca y nariz, y colóquese las cintas de fijación alrededor de su cabeza. La cinta de fijación inferior debería pasar por su nuca. La cinta de fijación superior debería pasar por encima de las orejas alrededor de la región occipital. Ajuste ahora el clip a su nariz y asegúrese que la máscara está ajustada. Puede comprobar, por ejemplo, que está correctamente colocada y ajustada, sujetando la máscara con ambas manos, inspirando profundamente y expirando con fuerza. Si sale aire por el arco de la nariz, deberá ajustarse más fuerte. Si hubiese otras partes con fugas, deberá ajustarse la colocación de la máscara. Cambie inmediatamente la máscara si nota dificultad al respirar o si la máscara está dañada o deformada y ya no se puede garantizar que sea perfectamente estanca. Si no se observa esta indicación se puede reducir la eficacia de la máscara y provocar graves consecuencias.	
FFP1: No contra sustancias CMR o radioactivas, así como materiales de trabajo aerotransportados clasificados dentro del grupo de riesgo 2 y 3, y enzimas. Protege hasta cuatro veces el múltiple del valor límite.	

NITRAS SAFETY

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: www.nitras-safety.com



FFP2: No contra sustancias CMR o radioactivas, así como materiales de trabajo biológicos aerotransportados clasificados dentro del grupo de riesgo 3 y enzmás solo tras valorar el peligro. Protege hasta diez veces el múltiple del valor límite.

FFP3: Ninguna observación o limitación. Protege hasta treinta veces el múltiple del valor límite. NR: No reutilizable.

D: Superado ensayo de obstrucción con polvo de dolomita

Advertencias: Este producto no puede utilizarse durante más de un turno. Antes de utilizar las medias máscaras filtrantes de partículas ha de controlarse que se ajustan correctamente. No es probable que se cumplan las especificaciones relativas a los derrames si hay bello facial por debajo de la línea de sellado en la cara.

La función de protección de las medias máscaras filtrantes también depende del ambiente de alrededor. Utilizar únicamente en ambientes con suficiente ventilación. No utilizar si el ambiente contiene menos de un 17 % de oxígeno. Las medias máscaras filtrantes no se pueden utilizar cuando la concentración de las sustancias nocivas supone una amenaza directa para la salud o la vida. No utilizar en ambientes explosivos. Abandone inmediatamente las inmediaciones cuando se dificulte la respiración, note mareo o agotamiento. A la máscara no se le puede realizar ningún tipo de cambio o modificación.

			
Fabricante	Fecha de expiración: Véase envoltorio	Símbolo de reciclaje (solo para FR)	
			
Leer las instrucciones e informaciones del fabricante	Marcado CE	Marcado EAC	Marcado UkrSepró
			

Instrukje i informacje producenta

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustę 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurą informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Aparaty oddechowe	Kategoria ryzyka III
Certyfikaty	EN 149
Jednostka notyfikowana	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Numer identyfikacyjny	2534
Zgodność z typem w oparciu o za- pewnienie jakości procesu produkcji (modul C2) pod nadzorem jednostki notyfikowanej Numer identyfikacyjny	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
	2534

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej doc.nitras-safety.com.

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka III. Chroni przed zagrożeniami, które mogą mieć bardzo poważne konsekwencje, jak śmierć lub nieodwracalne szkody zdrowotne. Ten produkt zapewnia ochronę przed: cząstkami (aerozole stałe i płynne). Obszary zastosowania inne od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: gazami, parami, zagrożeniami mechanicznymi, substancjami chemicznymi, mikroorganizmami, niską temperaturą, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień), porażeniem prądem, promieniowaniem. Proszę przestrzegać umieszczonych piktogramów, wskazówek i przypisanych do nich poziomów wydajności.

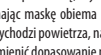
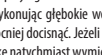
Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ obydwa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgoci, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. krusze, pęknięte warstwy powlekające/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutylizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą

wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu.

Czyszczenie/konserwacja: Ten produkt jest przeznaczony do jednorazowego użyciu i musi być regularnie utylizowany. Data ważności: Patrz opakowanie.

Użytkacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemicjaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa. Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcje alergiczne. W przypadku znanej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

EN 149:2001 + A1:2009	Aparaty oddechowe		
			
Producent	Data ważności: Patrz opakowanie		
			
Przeczytać instrukcję i informacje producenta	Znak CE	Oznakowanie EAC	Oznakowanie UkrSepró

Półmaski filtrujące do ochrony przed cząstkami (aerozole stałe i płynne), z wyjątkiem celów ewakuacji.

Klasa: FFP2 NR D

Instrukcja noszenia produktu: Uformować klips na nos odpowiednio do kształtu nosa. Następnie przytrzymać maskę na ustach i nosie i założyć paski mocujące wokół głowy. Dolny pasek mocujący powinien przylegać mocno do skóry. Górny pasek mocujący powinien przebiegać powyżej uszu wokół tylnych części głowy. Dopasować teraz klips do nosa i upewnić się, że maska ściśnięła głowę. Mocne i ścisłe dopasowanie można sprawdzić na przykład trzymając maskę obiema rękami i wykonując lekkie ruchy. Mocne i wygodne wyważenie. Jeżeli na mostku nosowym wychodzi powietrze, należy go mocniej docisnąć. Jeżeli występują nieszczelności w innych miejscach, należy zmienić dopasowanie maski. Maskę natychmiast wymienić, jeśli oddychanie jest utrudnione lub jeżeli maska jest uszkodzona dużą ilością koksów i tym samym nie gwarantuje już optymalnej skuteczności. Lekceważenie tej instrukcja może obniżyć skuteczność maski i prowadzić do poważnych skutków.

FFP1: Nie chroni przed substancjami CM1 i substancjami radioaktywnymi, a także przed przenoszonymi w powietrzu czynnikami biologicznymi, klasyfikowanymi w grupach ryzyka 2 i 3 oraz enzymami. Chroni do czterokrotności wartości granicznej.

FFP2: Chroni przed substancjami CMR i substancjami radioaktywnymi, a także przed przenoszonymi w powietrzu czynnikami biologicznymi, skłasyfikowanymi w grupach ryzyka 3 oraz enzymami tylko po przeprowadzeniu oceny ryzyka. Chroni do dziesięciokrotności wartości granicznej. FFP3: Brak uwag lub ograniczeń. Chroni do trzykrotności wartości granicznej. NR: Nie nadaje się do wielokrotnego użyciu.

D: Zaliczono test pyłu dolomitowego

Ostrzeżenia: Ten produkt nie może być używany więcej niż przez jedną zmianę. Przed użyciem należy sprawdzić dopasowanie półmasek filtrujących. Spełnienie wymogów dotyczących nieszczelności jest mało prawdopodobne, jeśli pod linia uszczelniająca na twarzy znajduje się zarost. Funkcja ochronna półmasek filtrujących zależy także od atmosfery otoczenia. Stosować tylko w dostatecznie wentylowanych środowiskach. Nie stosować, jeśli atmosfera zawiera mniej niż 17% tlenu. Półmasek filtrujących nie wolno stosować, jeśli istnieje szkodliwych substancji stanowi bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia lub życia. Nie używać w atmosferach wybuchowych. Natychmiast opuścić środowisko, jeśli oddychanie staje się utrudnione, pojawiają się zawroty głowy lub zmęczenie. Na masce nie wolno dokonywać żadnych zmian lub modyfikacji.

			
Producent	Data ważności: Patrz opakowanie	Symbol recyklingu (tylko dla FR)	
			
Przeczytać instrukcję i informacje producenta	Znak CE	Oznakowanie EAC	Oznakowanie UkrSepró
			

Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant

Informatiebrochure voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425 bijlage II punt 1.4. Lees deze informatiebrochure zorgvuldig door voordat u het PBM gebruikt. U bent verplicht om, in geval van een overdracht van het PBM aan een derde partij, deze informatiebrochure mee te geven of aan de ontvanger van het PBM te overhandigen. Daartoe mag deze informatiebrochure onbeperkt worden gekopieerd.

Ademhalingsbescherming	Risicocategorie III
Certificering	EN 149
Aangemelde instantie	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Identificatienummer	2534
Conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module C2) onder toezicht van de aangemelde instantie	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Identificatienummer	2534

FI	
Valmistajan ohjeet ja tiedot	
Henkilökohtainen suojavarustukseen (PPE) liittyvä tietotehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietotehtinen luettelussiti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittämäsi sen mukaan tämän tietotehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan kopioida rajoituksetta.	
Hengityslaitteet	Riskiiluokka III
Sertifointi	EN 149

De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsisen van Verordening (EU) 2016/425. De EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op docnitras-safety.com.

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel van risicocategorie III. Het beschermt tegen risico's die zware gevolgen kunnen hebben zoals de dood of onherroepelijke schade aan de gezondheid. Dit product biedt bescherming tegen: partikels (vaste en vloeibare aerosolen). Andere toepassingsgebieden dan de bovenvermelde toepassingsgebieden, zijn uitdrukkelijk uitgesloten.

Dit product biedt daaronder geen bescherming tegen onder andere: gassen; dampen; mechanische risico's; NR: Får inte återanvändas. D: Klarat test med igensättning med dolomit-damm på partikelfilter Varningar: Den här produkten får endast användas för ett lager. Före användningen ska man kontrollera de partikelfiltrerande halvmaskernas placering. Det är inte sannolikt att kraven på läckage uppfylls om det finns ansiktsår under tätningsslingan i ansiktet.

Filtrerende halvmaskers skyddfunktion beror också på den omgivande atmosfären. Använd endast i miljöer med tillräcklig ventilation. Använd inte när det finns mindre än 17 % syre i atmosfären. Man får inte använda filtrerande halvmasker när koncentrationen av skadiga ämnen utgör en omedelbar fara för hälsan eller livet. Använd inte i explosiva miljöer. Lämna omedelbart miljön så fort det blir svårt att andas, du upplever problem med svindel eller känner dig utmattad. Det är inte tillåtet att ändra eller modifiera masken på något sätt.

			
Tillverkare	Sista förbrukningsdatum: Se förpackningen	Återvinningssymbol (endast för FR)	
			
Läs anvisningarna och informationen från tillverkaren	CE-märkning	EAC-märkning	UkrSepró-märkning
			

Руководства по эксплуатации и информация производителя

Информационная брошюра для индивидуальных средств защиты в соответствии с Предписанием (EU) 2016/425, Приложение II Разделом 1.4. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту информационную брошюру перед использованием индивидуальных средств защиты. Вы обязаны приложить данную информационную брошюру при дальнейшей передаче индивидуальных средств защиты, например, полученно индивидуальных средств защиты. С этой целью данная информационная брошюра может копироваться без ограничений.

Приборы для защиты органов дыхания	Категория риска III
Сертификация	EN 149
Нотифицированный орган	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Идентификационный номер:	2534
Соответствие типу, основанное на обеспечении качества производственного процесса (модуль C2) под надзором нотифицированного органа	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Идентификационный номер:	2534

Markiering CE bevestigt, dat het product voldoet aan de belangrijkste eisen van de Verordening (EU) 2016/425. De declaratie van overeenstemming met de eisen van de Verordening (EU) 2016/425, is te vinden op doc.nitras-safety.com.

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel van risicocategorie III. Het beschermt vas ot risico's, waarvan sommigen kunnen zware gevolgen hebben, zoals de dood of onomkeerbare schade aan de gezondheid. Dit product biedt bescherming tegen: partikels (vast en vloeibaar aerosol). Andere toepassingsgebieden dan de hierboven vermelde toepassingsgebieden, zijn uitdrukkelijk uitgesloten.

Dit product biedt daaronder geen bescherming tegen onder andere: gassen; dampen; mechanische risico's; NR: Får inte återanvändas. D: Klarat test med igensättning med dolomit-damm på partikelfilter Varningar: Den här produkten får endast användas för ett lager. Före användningen ska man kontrollera de partikelfiltrerande halvmaskernas placering. Det är inte sannolikt att kraven på läckage uppfylls om det finns ansiktsår under tätningsslingan i ansiktet.

Filtrerende halvmaskers skyddfunktion beror också på den omgivande atmosfären. Använd endast i miljöer med tillräcklig ventilation. Använd inte när det finns mindre än 17 % syre i atmosfären. Man får inte använda filtrerande halvmasker när koncentrationen av skadiga ämnen utgör en omedelbar fara för hälsan eller livet. Använd inte i explosiva miljöer. Lämna omedelbart miljön så fort det blir svårt att andas, du upplever problem med svindel eller känner dig utmattad. Det är inte tillåtet att ändra eller modifiera masken på något sätt.

chemicaliën; micro-organismen; koude; thermische risico's (hitte en/of vuur); elektrische schokken; straling. Opslag/transport: Koel en droog bewaren. Uit de buurt van direct zonlicht, UV-stralen of ozonbronnen opbergen. Niet opbergen in geknikte toestand of onder een zwaar gewicht. Transporteer en bewaar het product indien mogelijk in de originele verpakking. Invloeden zoals licht, vocht, de omgevings temperatuur alsook natuurlijke wijzigingen in het materiaal kunnen over langere tijd leiden tot een wijziging in de eigenschappen van het product. Exacte gegevens over de bewaartijd en de levensduur van het PBM kunnen niet worden verstrekt, omdat deze beide parameters afhangen van onder andere de opslagomstandigheden, temperatuur, vochtigheid, mate van slijtage en intensiteit van gebruik. Daarom dient u dit product, nadat u het gedurende langere tijd niet hebt gebruikt alsook vóór en na elk gebruik, te controleren op wijzigingen in het materiaal (bv. broze, schillerende buitenaal/materiaal, gaten, verkleuring enz.). Controleer vóór elk gebruik of dit product geschikt is voor de geplande taak en/of de juiste mate is. Ongeschikte of defecte producten moeten worden afgevoerd en mogen in geen geval worden gebruikt. De grootte van het product kan, bv. door uitreikting, verschillen van de vermelde grootte. Alle waarden zijn vastgesteld zijn met behulp van testen onder laboratoriumcondities. We raden daarom aan om te controleren of het PBM geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkveld (bv. temperatuur, slijtage, intensiteit van gebruik) kunnen afwijken van de testcondities van het monster. Als het PBM reeds werd gebruikt, kan het zijn dat het - door slijtage - minder goed werkt. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op voor ondeskundig gebruik van het product. Reiniging/onderhoud: Dit product is voor eenmalig gebruik bedoeld en moet op gepaste manier worden afgevoerd. Vervaldatum: Zie verpakking. Afvoer: Deponeer dit product bij het huisvuil. Na opzettelijk of onopzettelijk contact met chemicaliën, kan dit product bevuild zijn met stoffen die schadelijk zijn voor milieu of gezondheid. Voer in dat geval het product af volgens de plaatselijke voorzienichten. Speciale opmerking: Een PBM kan bij gevoelige personen een allergische reactie veroorzaken. Als u lijdt aan overgevoelghed, wees dan bijzonder voorzichtig.

EN 149:2001 + A1:2005	Ademhalingsbescherming
Filterende halfmaskers voor bescherming tegen partikels (vaste en vloeibare aerosolen), behalve voor vluchtdeeltjes.	
Klasse:	FFP2 NR D
Instructies voor het dragen van het artikel: Vorm de neusclip voor zodat hij ongeveer overeenkomt met de vorm van uw neus. Houd vervolgens het masker over uw mond en neus en leg de bevestigingsriem rond uw hoofd. De onderste bevestigingsriem moet rond de nek liggen. De bovenste bevestigingsriem moet boven de oren rond het achterhoofd liggen. Pas nu de neusclip aan uw masker aan en controleer of het masker vlak tegen de huid ligt. Dit kunt u controleren door bijvoorbeeld beide handen rond het masker te leggen en diep in en uit te ademen. Als er lucht ontsnapt aan de neusbeugel, dan moet deze steviger worden aangedrukt. Als andere plekken ondicht zijn, moet het masker worden aangepast. Vervang het masker onmiddellijk wanneer de ademhaling moeilijker verloopt of wanneer het masker beschadigd of vervormd is en geen optimale afdichting meer kan worden gegarandeerd. Het niet-naleven van deze instructies kan de doeltreffendheid van het masker reduceren en zware gevolgen met zich meebrengen.	
FFP1: Niet tegen CRM-stoffen en radioactieve stoffen alsook biologische agentia in de lucht van risicogroepen 2 en 3, en enzymen. Beschermt tegen maximaal viermaal de grenswaarde.	
FFP2: Tegen CRM-stoffen en radioactieve stoffen alsook biologische agentia in de lucht van risicogroep 3, en enzymen uitsluitend volgens risicoanalyse. Beschermt tegen maximaal tienmaal de grenswaarde.	
FFP3: Geen overmerkingen of beperkingen. Beschermt tegen maximaal driemaal de grenswaarde.	
NR: Niet-herbruikbaar.	
D: Test tegen indringen van fijnstof geslaagd.	

Waaruschwingen: Dit product mag niet voor meer dan één werkdag worden gebruikt. Vóór gebruik moet worden gecontroleerd of het partikelfilterende halfmasker correct past. Het is onwaarschijnlijk dat aan de eisen op het vlak van lekkage wordt voldaan wanneer zich gezichtsaren onder de dichtingslijn op het gezicht bevinden.

De beschermende werking van het filterende halfmasker is ook afhankelijk van de omgevingsatmosfeer. Uitsluitend gebruiken in voldoende geventileerde omgevingen. Niet gebruiken wanneer de atmosfeer minder dan 17% zuurstof bevat. Filterende halfmaskers mogen niet worden gebruikt wanneer de concentratie van schadelijke stoffen een onmiddellijk gevaar voor de gezondheid of voor het leven inhouden. Niet gebruiken in omgevingen met ontplofingsgevaar. Verlaat de omgeving onmiddellijk wanneer de ademhaling zwaarder wordt, wanneer u zich duizelig of moe voelt. Het masker mag niet worden veranderd of aangepast.

			
Fabrikant	Vervaldatum: Zie verpakking	Recyclingsymbool (enkel voor FR)	
			
Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant lezen	CE-markering	EAC-markering	UkrSepro-markering

FI

Valmistajan ohjeet ja tiedot
Henkilökohtainen suojavarustukseen (PPE) liittyvä tietotehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietotehtinen luettelussiti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittämäsi sen mukaan tämän tietotehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan kopioida rajoituksetta.

Hengityslaitteet	Riskiluokka III
Sertifiointi	EN 149

утилизироваться. Истечение срока годности: Смодти упаковку.

Утилизация: Утилизируйте данное изделие вместе с домашним мусором. После намеренного или непреднамеренного контакта с химикатами это изделие может быть загрязнено вредными для окружающей среды или опасными веществами. В таком случае утилизация проводится в соответствии с применимыми на месте правовыми предписаниями.

Особая информация: Индивидуальное средство защиты может вызвать у чувствительных людей аллергические реакции. Особую осторожность следует проявлять лицам, у которых уже была выявлена сверхчувствительность.

EN 149:2001 + A1:2009	Приборы для защиты органов дыхания
	
Фильтрующие полумаски для защиты от частиц (твердых и жидких аэрозолей), за исключением целей эвакуации.	
Класс: FFP2 NR D	
Указания по носке изделия: Сформируйте зажим для носа, чтобы он подходил к форме Вашего носа. После этого поднесите маску ко рту и носу и оберните крепящие повязки вокруг головы. Нижняя повязка должна проходить у основания головы. Верхняя повязка должна проходить над ушами вокруг затылка. Теперь приспособьте носовую зажим к носу и убедитесь, что маска плотно прилегает. Проверить маску на прочность и плотность прилегания Вы можете, крепко прижав маску обеими руками, глубоко вдохнув и резко выдохнув. Если на переносице выступают воздушные потоки, маску в этой области следует прижать плотнее. Если другие места негерметичны, следует поправить маску. Немедленно поменяйте маску, если станет труднее дышать или маска будет повреждена или погнута, и в результате этого не обеспечивает оптимального уплотнения. Несоблюдение данной инструкции может снизить эффективность маски и привести к тяжелым последствиям.	
FFP1: Не защищает от опасных веществ категории CMR и радиоактивных веществ, а также переносимых по воздуху биологических рабочих веществ с занесением в группу риска 2 и 3 и энзимов. Защищает в многократном размере предельной нормы.	
FFP2: Защищает от опасных веществ категории CMR и радиоактивных веществ, а также переносимых по воздуху биологических рабочих веществ с занесением в группу риска 3 и энзимов только после определения степени опасности. Защищает в десятикратном размере предельной нормы.	
FFP3: Примечаний или ограничений нет. Защищает в тридцатикратном размере предельной нормы. NR: Не предназначена для повторного использования.	
D: Пройден тест на устойчивость к загрязнению доломитовой пылью	

Предупреждения: Данное изделие нельзя использовать дольше, чем на протяжении одной смены. Соответствие по форму фильтрующих частиц полумаск следует контролировать перед использованием. Невозможно выполнение защитных требований по уплотнению, если под линией уплотнения на лицо попали волосы. Защитная функция полумаск зависит также и от окружающей среды. Применять только в хорошо проветриваемой среде. Не применять, если атмосфера содержит менее 17% кислорода. Фильтрующие полумаски применять нельзя, если концентрация вредных веществ представляет собой угрозу для здоровья или жизни. Не использовать в взрывоопасных атмосферах. Немедленно покиньте зону, если станет трудно дышать, наступит головокружение или измокждение. Маску нельзя подвергать изменениям или модификациям.



Производитель



Истечение срока годности:
См. на упаковке



Символ переработки (только для FR)



Прочитайте
руководства по
эксплуатации
и информацию
производителя



Маркировка CE



Маркировка EAC



Маркировка UkrSepró

TR

Üreticinin talimatları ve bilgileri

Yönetmelik (AB) 2016/425, Ek II Bölüm 1.4 uyarınca kişisel koruyucu donanım (KKD) için bilgi broşürü. Lütfen kişisel koruyucu donanımı kullanmadan önce bu bilgi broşürünü dikkatlice okuyun. Bu bilgi broşürünü, başkasına vermeniz durumunda kişisel koruyucu donanıma ekleme ve kişisel koruyucu donanımınızın teslim etmekte yükümlüsunüz. Bu amaçla bu bilgi broşürü sınırsız sayıda çoğaltılabilir.

Solunum cihazları

Sertifikasyon

Onaylanmış kuruluş

EN 149

Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o

ul. Gornicza 30/36

91-765 Lodz

Poland

2534

Tanım numarasi

Onaylanmış kuruluşun gözetimi altında üretim sürecinin (modül C2) kalite güvencesine dayalı tu uygunluk

Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o

ul. Gornicza 30/36

91-765 Lodz

Poland

2534

Tanım numarasi

Poland

2534

CE isareti, ürünün 2016/425 sayılı (AB) yönetmeliğinin temel sağlik koruması ve güvenliük gereksinimlerine uygun olduğunu belirler. AB uygunluk beyanı doc.nitras-safety.com adresinde görülebilir.

Ilmoitettu laitos	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Tunnusnumero	2534
Tuotantoprosessin laadunvarmistus	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o tukseen perustava tyypinmukaisuus ul. Gornicza 30/36 (moduulii C2) ilmoitetun laitoksen valvonassa Poland
Tunnusnumero	2534

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten turveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatutuksen on nähtävillä osoitteessa doc.nitras-safety.com. Tämä tuote on riskiluokan I henkilökohtaisen suojavarustuksen. Se suojaa riskeiltä, joilla voi olla vakavia seurauksia, kuten kuolema, tai jotka voivat aiheuttaa peruuttamatonta terveydellistä vahinkoa. Tämä tuote suojaa: huikkasilta (kiinteät ja nestemäiset aerosolit). Muut kuin yllä mainitut käyttöalueet ovat nimenomaisesti poisuljettuja. Tämä tuote ei suojaa muun muassa: kaasuilta, höyryiltä, mekaanisilta, riskeiltä, kemikaaleilta, mikro-organismita, kylmältä, termisiltä riskeiltä (kuumuus ja/tai tulit), sähköiskuilta, säteilyltä. Huomioi tuoteessa olevat piktogrammit, ohjeet ja vastaavat suojatsettehdokkudet. Varastointi/käyttö/destä: Varasto: Viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvalolta, UV-säteiltä ja otsonilähteiltä. Älä varastoi taivutettuna tai painon alla. Jos mahdollista, varastoi tuote ja kuljeta sitä alkupeärässä pakkauskaissaan. Tekijät, kuten valo, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaalmuutokset, voivat pidentämällä ajanjaksolla muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Henkilökohtaisen suojavarustuksen varastointiajasta ja käyttöajan pituudesta ei voida antaa tarkkoja tietoja, sillä molemmat tekijät riippuvat muun muassa varastointitavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiivisyydestä. Tarkista siksi, ettei tuote ole vaurioita tai materiaaliomuuksia (esim. hauraat, halkeillut pinnotteet tai materiaalit, reitit, värimuutokset jne.), jos tuote on ollut pitkään varastoituna, sekä ennen käyttöä ja sen jälkeen. Varmista ennen jokaista käyttöä, että tuote sopii aiotuun käyttöön, ja että se on sopivankokoinen. Epäsäannomkaiset ja vialliset tuotteet on hävitettävä; niitä ei missään nimessä saa ottaa käyttöön. Tuotteen koko voi esimerkiksi veynimen vuoksi poiketa annetuista tiedoista.

Käikki suojatsettehdokkudet on määritetty testellä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää onko henkilönsuojain sopiva kyseiseen käyttötarkoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyyppitarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Jos henkilönsuojainta on jo käytetty, sen suojaustsettehdokkui tu kulumisen vuoksi olla heikentyneet. Valtmistaja ei ole vastuussa tuotteen epäsäannomkaisuista käytöstä. Puhdistus/Huolto: Tämä tuote on tarkoitettu kertakäyttöön ja on hävitettävä säännöllisesti. Viimeinen voimassaolopäivämäärä: Ks. pakkaus. Hävittämisen: Hävitä tämä tuote kotitalousjätteen seassa. Jos tuote on tarkoituskella tai tarkoituksettomasti joutunut kosketuksiin kemikaalien kanssa, se voi olla saastunut ympäristöä vahingoittavilla tai vaarallisilla aineilla. Tällöin hävittämisen on suoritettava paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Erityisiä huomioita: Henkilönsuojain voi heikellällä aiheuttaa allergisia reaktioita. Erityistä varovaisuutta suositellaan, jos henkilöillä on todettu yllherkkyys.

EN 149:2001 + A1:2009	Hengityslaitteet
	

Πιστοποίηση	EN 149
Διακοινωνιo όργανο	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Αριθμός αναγνώρισης	2534
Συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o
η διασφάλιση της ποιότητας της	ul. Gornicza 30/36
διαδικασίας παραγωγής (ενότητα Δ)	91-765 Lodz
υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργάνου	Poland
Αριθμός αναγνώρισης	2534

Η σήμανση CE πιστοποιεί ότι το προϊόν ανταποκρίνι στις βασικές απαιτήσεις προστασίας της υγείας και ασφαλείας της Διευαθής της ΕΕ 2016/425. Η Δίλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα doc.nitras-safety.com.

Αυτό το προϊόν είναι μέσο ατομικής προστασίας της κατηγορίας κινδύνων ΙΙΙ. Σας προστατεύει έναντι κινδύνων οι οποίοι μπορούν να έχουν εξαιρετικά σοβαρά επακόλουθα όπως θάνατος ή ανανασφύριτες βλάβες στην υγεία. Το προϊόν αυτό παρέχει προστασία έναντι: οματιδίων (στερεά και υγρά αερολύματα). Διαφορετικοί από τους ανωτέρω αναφερόμενους τομείς χρήσης αποκλείονται ρητά. Το προϊόν αυτό δεν παρέχει συμπερομαρτοί άλλων, καμία προστασία έναντι: αερίων, ατμών, μηχανικών κινδύνων, χημικών ουσιών, μικρο-οργανισμών, ψύχους, θερμικών κινδύνων (θερμότητα και/ή φωτιά), ηλεκτροπληξίας, ακτινοβολίας. Λαμβάνετε υπόψη τα τοποθετημένα σύμβολα, τις υποδείξεις και τις αντίστοιχες βαθμίδες απόδοσης.

Αποθήκευση/Χρήση/Έλεγχος: Φυλάτε σε δροσερό και στεγνό χώρο. Διατηρείτε μακριά από απευθείας ηλιακή ακτινοβολία, υπερυψωές ακτίνες ή πηγές όζοντος. Μην αποθηκεύετε λυσιγμένα ή κάτω από φορτία. Αποθηκεύετε ή μεταφέρετε το προϊόν όσο είναι δυνατόν μέσα στην γνήσια συσκευασία. Επιδράσεις όπως από φως, υγρασία, θερμοκρασία καθώς και από φυσικές αλλαγές υλικών κατά τη διάρκεια μεγαλύτερου χρονικού διαστήματος μπορεί να έχουν ως επακόλουθο αλλαγή στις ιδιότητες προϊόντος. Ακριβή στοιχεία για το χρόνο αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής των ΜΑΠ δεν είναι δυνατό διότι και οι δύο παράμετροι εξαρτώνται μεταξύ άλλων από το εκάστοτε είδος αποθήκευσης, τη θερμοκρασία, την υγρασία, το βαθμό φθορών και την ένταση χρήσης. Για το λόγο αυτό ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά από μακρά αποθήκευση καθώς και πριν και μετά από κάθε χρήση για ζημιές ή αλλαγές στο υλικό (π.χ. ευθραυστά, ραγισμένα επιπορώσεις/υλικά, σπές, αλλαγές στο χρώμα κ.λπ.). Ελέγχετε αυτό το προϊόν πριν από κάθε χρήση για την καταλλήλτητα για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και για το σωστό μέγεθος. Ακατάλληλα ή ελαττωματικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Το μέγεθος του προϊόντος μπορεί να αποκλίνει από τα στοιχεία π.χ. λόγω διαστολής.

Όλες οι τιμές απόδοσης έχουν υπολογιστεί με ελέγχους υπό εργαστηριακές συνθήκες. Για το λόγο αυτό συνιστάται έλεγχος για να το ΜΑΠ είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργασίας αναλώνουν των διαφορετικών παραμέτρων (π.χ. θερμοκρασία, εκπρήβ, ένταση χρήση) μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Εάν ένα ΜΑΠ έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ενδέχεται λόγω του βαθμού φθοράς να είναι ελαττωα αποτελεσματικό. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος.

Καθαρίσματα/Συντήρηση: Αυτό το προϊόν προορίζεται για μια μόνο χρήση και πρέπει να γίνεται τακτική απόρριψή του. Ημερομηνία λήξης: Βλέπε τη συσκευασία.

Απόρριψη: Απορρίψτε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μετά από ηθελμένη ή μη θεθμενίση επαρή με χημικές ουσίες ενδέχεται το προϊόν να μολυνθεί από επιβλαβείς για το περιβάλλον ή επικίνδυνους ουσίες. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει η απόρριψη να διεξάγεται σε συμφωνία με την τοπική εφαρμοζόμενη νομοθεσία.

Ειδικές υποδείξεις: Τα ΜΑΠ ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή στην περίπτωση γνωστής υπερευαίσθησίας.

EN 149:2001 + A1:2009	Συσκευές προστασίας αναπνοής
-----------------------	------------------------------

Μάσκες μισού προσώπου με φίλτρα για προστασία από οματιδία (στερεά και υγρά αερολύματα), εκτός για σκοπούς διαφύγισης.

Κατηγορία: FFP2 NR D

Οδηγίες για τη χρήση του προϊόντος: Διαφορώστε το κλπ τη μύτης έτσι ώστε να αντιστοιχέ περίπου στη μορφή της μύτης σας. Κρατήστε τη μάσκα πάνω από το στόμα και τη μύτη σας και τοποθετήστε τις λωρίδες στερέωσης γύρω από το κεφάλι σας. Η κάτω λωρίδα στερέωσης θα πρέπει να βρίσκεται στον αυγόνα. Η άνω λωρίδα στερέωσης θα πρέπει να βρίσκεται πάνω από τα αυτά στο πίσω μέρος του κεφαλιού. Προσαρμόστε τώρα το κλπ τη μύτης στην μύτη σας και βεβαιωθείτε ότι η μάσκα έχει τοποθετηθεί σωστά. Μπορείτε να ελέγξετε αν η μάσκα έχει τοποθετηθεί σωστά περικλείοντας για παράδειγμα τη μάσκα με τα δύο σας χέρια, εισπνέοντας βαθιά και έπειτα εκπνέοντας δυνατά. Κατά την έδωδο αέρα στο πόλο μύτης πρέπει αυτό να πιεστεί με μεγαλύτερη δύναμη. Αν υπάρχουν οποια ή μη στεγανοποιήσι, θα πρέπει η θέση της μάσκας να προσαρμοστεί. θα πρέπει να αντικαταστήσετε αμέσως τη μάσκα αν δυσκολεύει η αναπνοή ή αν η μάσκα έχει υποστεί φθορά ή παραμόρφωση και συνεπώς δεν εξασφαλίζεται πλέον ικανή στεγανοποίηση. Σε περίπτωση που δεν τηρηθεί η οδηγία αυτή, μπορεί να μειωθεί η αποτελεσματικότητα της μάσκας και να προκύψουν σοβαρές συνέπειες.

FFP1: Οι κατά ουσιών ΚΜΤ και ραδιενεργών ουσιών καθώς και αεροσπορεφόμενων βιολογικών παραγόντων με κατάθεση σε ομάδα κινδύνου 2 και 3 και ενζύμων. Προστατεύει ως το τετραπλάσιο του πολλαπλάσιου της οριακής τιμής.

FFP2: Κατά ουσιών ΚΜΤ και ραδιενεργών ουσιών καθώς και αεροσπορεφόμενων βιολογικών παραγόντων με κατάθεση σε ομάδα κινδύνου 3 και ενζύμων μόνο έπειτα από αξιολόγηση κινδύνων. Προστατεύει ως το δεκαπλάσιο του πολλαπλάσιου της οριακής τιμής.

FFP3: Καμία παρατήρηση ή περιορισμός. Προστατεύει ως το τριανταπλάσιο του πολλαπλάσιου της οριακής τιμής.

NR (MX): Μη επανοχηρητοποιούμενο.

D: Έλεγχος έγχυσης ακόντης δοκιμή επιτυχής

Προειδοποιήσεις υποδείξεις: Το προϊόν αυτό δεν επντρέπεται να χρησιμοποιείται για παραπάνω από μια βάρδια. Η σωστή θέση των μασκών μισού προσώπου φιλτράριματος οματιδίων πρέπει να ελέγχεται πριν τη χρήση. Δεν είναι δυνατή εκπλήρωση των απαιτήσεων για διαφροή στην περίπτωση που τα υαλλά βρίσκονται κάτω από τη γραμμή στεγανοποίησης στο πρόσωπο.

Η λειτουργία προστασίας των μασκών μισού προσώπου φιλτράριματος εξαρτάται και από την ατμόσφαιρα του περιβάλλοντος. Χρησιμοποιείτε μόνο σε επαρκώς αεριζόμενα περιβάλλοντα. Μη χρησιμοποιείτε όταν η ατμόσφαιρα περιέχει λιγότερο από 17% οξυγόνο. Οι μάσκες μισού προσώπου φιλτράριματος δεν επντρέπεται να χρησιμοποιούνται όταν η συγκέντρωση των βλαβερών ουσιών αποτελεί άμεση απειλή για την υγεία ή τη ζωή. Μη χρησιμοποιείτε σε ατμόσφαιρα με κίνδυνο έκρηξης. Αποφύγετε αμέσως από το περιβάλλον στο οποίο η αναπνοή είναι δύσκολη και όταν προκύπτει ζάλη ή εξάντληση. Στη μάσκα δεν επντρέπεται να διεξάγονται αλλαγές ή τροποποιήσεις.

		
Κατασκευαστής	Ημερομηνία λήξης: Βλέπε τη συσκευασία	Σύμβολο ανακύκλωσης (μόνο για FR)
		
Διαβράστε τις οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή	Σήμανση CE	EAC ισταρεί
		UkrSepro ισταρεί

RO

Instrucțiuni și informații ale producătorului

Brosura informativă pentru echipament individual de protecție (EIP) conform Regulamentului (UE) 2016/425, Anexa II Secțiunea 1.4. Vă rugăm să citiți cu atenție această broșură informativă înainte de a utiliza EIP. În caz de transfer al EIP, sunteți obligat să anexați și această broșură informativă, respectiv să o predați destinatarului EIP. În acest scop, broșura informativă poate fi multiplicată nelimitat.

Aparate de protecție respiratorie	Categorie de risc III
Certificare	EN 149
Organism notificat	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Numer de identificare	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o
Conformativitate cu tipul bazat pe asigurarea calității aferentă procesului de producție (modulul C2) sau supra-veherea organismului notificat	ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Numer de identificare	Poland 2534

Marcarul CE atestă că produsul corespunde cerințelor de bază privind protecția sănătății și siguranța, conform Regulamentului (UE) 2016/425. Declarația de conformitate UE poate fi consultată la doc.nitras-safety.com. Acest produs este un echipament individual de protecție din categoria de risc III. Acesta vă protejează împotriva riscurilor care pot avea urmări foarte grave, cum ar fi decedul sau afectarea în mod ireversibil a sănătății. Acest produs oferă protecție împotriva: particulelor (aerosoli lichizi și solizi). Altele decât domeniile de aplicare menționate mai sus sunt excluse în mod expres. De aceea, acest produs nu oferă, printre altele, protecție împotriva: gazelor, vaporilor, riscurilor mecanice, substantelor chimice, microorganismelor, frigului, riscurilor termice (căldură și/sau foc), electrocutării, radiațiilor. Vă rugăm să aveți în vedere pictogramele aplicate, instrucțiunile și nivelulul de performanță aferente.

Depozitare/utilizare/verificare: A se depozita la loc uscat și răcoros. Nu expuneți în lumina solară directă, radiații UV sau surse de ozon. Nu depozitați în poziție îndoită sau sub greutate. Pe cât posibil, depozitați, respectiv transportați produsul în ambalaj original. Lumina, umiditatea, temperatura, ca și modificările naturale ale materialelor, într-un interval de timp mai lung, pot influența modificarea caracteristicilor produsului. Nu se pot da date exacte privind timpul de depozitare și durata de viață a EIP, intrucât ambii parametri depind, printre altele, de tipul de depozitare, de temperatură, umiditate, gradul de uzură și intensitatea utilizării. De aceea, trebuie să verificați acest produs după o depozitare mai îndelungată, ca și înainte și după fiecare utilizare, cu privire la deteriorări sau modificări ale materialelor (de ex. straturi/ materiale fragile, fisurate, găuri, modificări ale culorii etc.). Verificați acest produs înainte de fiecare utilizare, dacă este adecvat activității prevăzute și dacă are dimensiunea corectă. Produsele neadecvate sau defecuate trebuie eliminate și în niciun caz nu trebuie utilizate. Dimensiunea produsului poate fi diferită de cea indicată, de exemplu din cauza întinderii.

Toate performanțele au fost determinate prin examinări în condiții de laborator. De aceea se recomandă o verificare, dacă EIP este adecvat pentru utilizarea prevăzută, intrucât condițiile de la locul de muncă pot fi diferite de cele ale examinării de tip, în funcție de diverși parametri (de ex. temperatură, frecare, intensitatea utilizării). Dacă EIP s-a folosit, acesta poate oferi performanțe mai reduse, în funcție de gradul de uzură. Producătorul nu își asumă răspunderea în caz de utilizare necorespunzătoare a produsului.

Curățare/întreținere: Acest produs este destinat pentru o singură utilizare și trebuie eliminat în mod regulat. Data expirării: A se vedea pe ambalaj.

Eliminare: Eliminați acest produs împreună cu deșeurile menajere. După contactul intenționat sau accidental cu substante chimice, acest produs poate fi contaminat cu substanțe periculoase sau daunoase mediului. În caz caz, eliminarea trebuie să se facă în conformitate prevederile legale, aplicabile la fața locului. Instrucțiuni speciale: EIP poate cauza reacții alergice persoanelor sensibile. Se recomandă atenție deosebită în caz de alergie cunoscută.

EN 149:2001 - A1:2009	Aparate de protecție respiratorie
-----------------------	-----------------------------------

эксплозивни атмосфери. Веднага напуснете мястото, ако дишането стане затруднено и се появи замаяност или изтощение. Промени или модификации на маската не са допустими.

		
Производител	Срок на годност: Вижте опаковката	Символ за рециклиране (само за FR)
		
Прочетете инструкциите и информацията на производителя	Означение CE	Означение EAC
		Означение UkrSepro

HR

Upute i informacije proizvođača

Brosura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odjeljak 1.4. Molimo da ovu brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovu brošuru s informacijama priložiti prilikom prodaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.

Uredaji za zaštitu dišnih putova	Kategorija rizika III
Certificiranje	EN 149
Oblaviješteno mjesto	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Broj oznake	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o
Sukladnost s tipom na temelju osiguravanja kvalitete povezanog s proizvodnim procesom (Modul C2) pod nadzorom pravljenog tijela	ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Broj oznake	Poland 2534

CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o sukladnosti možete pronaći na stranici docnitras-safety.com.

Kod ovog proizvoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika III. On Vas štiti od rizika, koji mogu dovesti do vrlo teških posljedica kao što su smrt ili nepovratna oštećenja zdravlja. Ovaj proizvod pruža zaštitu od: čestica (čvrsti i tekući aerosoli). Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena. Ovaj proizvod stoga ostaje ostalog ne pruža zaštitu od: plinova, isparenja, mehaničkih rizika, kemikalija, mikroorganizama, hladnoće, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra), strujnih udara, zračenja. Molimo obratite pažnju na postavljene pictograme, napomene i pripadajuće stupnjeve učinka.

Skladištenje/koristite: Čuvati na hladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u preplavljenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Utjecaji kao svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu moguć, jer oba parametra ovise izmđu ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnja trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije uporabe provjerite i ustanovite postoje li oštećenja ili promjene materijala obrade (npr. isušeni i lomljivi slojevi/materijali, npr. promjene boje itd.). Prije svake uporabe ovaj proizvod provjerite i pogledu prikladnosti za predviđenu aktivnost i u pogledu ispravnne veličine. Neprikladni i falčni proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Veličina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.

Svi učinci su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osobna zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovisno o raznim parametrima (npr. temperatura, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osobna zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trenja i/ili slabiji učinak. Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju neispravne uporabe proizvoda.

Čišćenje/održavanje: Ovaj proizvod je namijenjen za jednokratnu uporabu i redovno mora biti zbrinut. Datum isteka: Vidi pakiranje.

Zbrinjavanje: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon željenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti oštećen opasnim tvarima ili tvrdima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa mjesnim pravnim propisima.

Posebne napomene: Osobna zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost.

EN 149:2001 + A1:2009	Uredaji za zaštitu dišnih putova
-----------------------	----------------------------------

Filterirajuće polumaske za zaštitu od čestica (čvrsti i tekući aerosoli), osim u svrhe bijega. Razred: FFP2 NR D

Naputci za nošenje proizvoda: Kopčica za nos ne unajiraj oblikujte, tako da približno odgovara obliku Vašega nosa. Onda držite masku iznad glave i nosa i postavite trake za pričvršćavanje oko Vaše glave. Donja traka za pričvršćavanje treba ići oko zatiljka. Gornja traka za pričvršćavanje treba iznad usju ići oko potiljka. Sada kopču prilagode Vašem nosu i osigurajte, da maska dobro prijanja. Čvrsto i pripijeno prijanjanje možete

Semimasti filtrante, pentru protecție împotriva particulelor (aerosoli lichizi și solizi), nedestinate evacuării. Clasa: FFP2 NR D

Instrucțiuni privind purtarea articului: Preformați picul nazal, pentru a corespunde formei nasului dumneavoastră. Țineți apoi masca deasupra gurii și nasului dumneavoastră și puneți-vă benzile de fixare în jurul capului. Banda inferioară de fixare trebuie să treacă prin jurul cefei. Banda superioară de fixare trebuie să treacă pe deasupra urechilor, prin fața capului. Potriviri acum picul nazal pe nasul dumneavoastră și asigurați-vă că masca este bine fixată. Puteți verifica fixarea și stabilitatea acesteia, de exemplu, înconjurând masca cu ambele mâini, inspirând adânc și expirând puternic. La ieșirea aerului pe colierul nazal, acesta trebuie să preseze mai tare. Dacă este părți nu sunt etanșe, poziția măsii trebuie ajustată. Schimbați imediat masca dacă respirația se îngreunează sau dacă masca este deteriorată sau deformată și astfel nu se asigură o etanșeitate adecvată. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate reduce eficiența măsii și poate cauza consecințe agravante.

FFP1: Nu protejează împotriva substantelor CMR și radioactive, nici împotriva agenților biologici transmisi pe calea aerului din categoria de risc 2 și 3 și nici împotriva enzimelor. Protejează până la de patru ori multiplu valorii limită.

FFP2: Împotriva substantelor CMR și radioactive, ca și împotriva agenților biologici transmisi pe calea aerului din categoria de risc 3 și a enzimelor, numai în baza evaluării de risc. Protejează până la de zece ori multiplu valorii limită.

FFP3: Fără observații sau limitări. Protejează până la de treizeci de ori multiplu valorii limită.

NR: Nu se folosește.

D: A promovat testul de stocare a pulberii de domită

Avertisment: Acest produs nu trebuie utilizat mai mult de un schimb. Poziția semimastii de filtrare a particulelor trebuie verificată înainte de utilizare. Este puțin probabil să fie îndeplinite cerințele de etanșeitate dacă sub linia de etasare de pe față se află păr facial. Funcția de protecție a semimastilor filtrante depinde și de mediul ambiant. Utilizați numai în medii suficient ventilate. Nu utilizați în cazul dacă atmosfera conține mai puțin de 17% oxigen. Semimastile filtrante nu trebuie utilizate în cazul în care concentrația de poluanți prezintă o amenințare directă pentru sănătate și viață. Nu utilizați în medii explozive. Părăsiți imediat mediul, dacă respirația de îngreunează, apar amețeli sau stare de epuizare. Masca nu trebuie modificată.

		
Producător	Data expirării: A se vedea pe ambalaj	Simbol de reciclare (numai pentru FR)
		
Citiți instrucțiunile și informațiile producătorului	Marcarj CE	Marcarj EAC
		Marcarj UkrSepro

HU

A gyártó utasításai és információi

Tájékoztató színt egyéni védőeszközhöz (VE) a 2016/425 sz. (EU) rendelekezés II. függelékének 1.4 bekezdése szerint Az EVE használatát előtt gondosan olvassa át ezt a tájékoztató füzetet. Az EVE továbbadása esetén köteles ezt a tájékoztató füzetet is továbbadni ill. az EVE átvevőjének átadni. E céllal ez a tájékoztató füzet korlátlan mennyiségben sokszorozható.

Légzésvédő készülékek	III. kockázati kategória
Tanúsítvány	EN 149
Bejelentett szervezet	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Gyártási szám:	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o
Megfelelőség a gyártási folyamathoz kapcsolódó minőségvizsgálaton ala-pul típusnak (C2 modul) a bejelentett szervezet felügyelete mellett	ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Azonosító szám	Poland 2534

A CE-jelölés tanúsítja, hogy a termék a 2016/425 (EU) rendelkezés alapvető egészségvédelmi és biztonsági előírásának megfelel. Az EU megfelelési nyilatkozatot a doc.nitras-safety.com oldalon találja.

Ez a termék III. kockázati kategóriába tartozó egyéni védőeszköz. Komoly sérüléssel, halálos következménnyel, illetve vízszálfelhatalatlan egészségkárosodással járó kockázatokkal szemben véd. Ez a termék véd: részecskékkel szemben (szilárd és folyékony aeroszol). A fent említetttektől eltérő alkalmazási területek kifejezetten kizártak. Ez a termék többek között nem véd: gázokkal, gőzökkel, mechanikus kockázatokkal, vegyi anyagokkal, mikroorganizmusokkal, hideggel, termikus kockázatokkal (hő és/vagy tűz), áramlással, sugárzással szemben. Vegye figyelembe a felrajzolt pictogramokat, megjegyzéseket és hozzátartozó teljesítményfokozatokat.

Tárolás/Alkalmazás/Felülvizsgálat: Tárolja hűvös, száraz helyen. Tartsa távol közvetlen napfénytől, UV-sugárzástól vagy ózonforrásoktól. Ne tárolja meghajlított állapotban, vagy terhelés alatt. A terméket lehetőleg eredeti csomagolásában tárolja ill. szállítsa. A fény, nedvesség, hőmérséklet, valamint a természetes nyersanyag változásai hosszabb idő elteltével módosíthatják a termék tulajdonságait. A tárolás és az EVE élettartamának pontos ideje nem meghatározható, mivel mindkét paraméter többek között a tárolás, hőmérséklet, nedvesség, kopás fokozat és a használat intenzitásának mindenkor mértékétől függ. Hosszabb tárolás után valamint minden használat előtt ellenőrizze a termék sérüléseit vagy a nyersanyag változásait (pl. durva, berpedezett felületteket/anyagokat, lyukakat, színelváltozásokat, stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő tevékenységnek, és megfelelő méretű-e.

prekontrolirani primjerice tako, što će osoba moći ubuhvatiti objekta rukama, duboko udahnuti i snažno izdahnuti. Kod izlaska zraka na kopeći za nosi ti mora biti snažnije pripijen. Ako druga ruka nije u zaptivaju dobro, pozicija maske mora biti prilagođena. Masku odmah zamijenite, kada isanje postane otežano ili kada je maska oštećena ili deformirana, a time optimalno zaptivanje više nije osigurano. Otežavanje ovog naputka može umanjiti učinkovitost maske i dovesti do teških posljedica.

FFP1: Ne za CMR-tvari i radioaktivne tvari kao i zrakom nošene biološke radne tvari stupnjevane u riziku skupinu 2 i 3 i enzime. Štiti do četverostruko iznosu granične vrijednosti (VdGW - Vielfachen des Grenzwertes).

FFP2: Za CMR-tvari i radioaktivne tvari kao i zrakom nošene biološke radne tvari stupnjevane u riziku skupinu 3 i enzime samo nakon ocjene opasnosti. Štiti do desetostruko iznosu granične vrijednosti (VdGW - Vielfachen des Grenzwertes).

FFP3: Bez napomena ili ograničenja. Štiti do tridesetostruko iznosu granične vrijednosti (VdGW - Vielfachen des Grenzwertes).

NR: Nije prikladno za ponovnu uporabu.

D: Provjera pohranjivanja dolomite prašine položena

Upozoravajuće napomene: Ovaj proizvod ne smije biti korišten za više od jedne smjene. Položaj polumaski koje filtriraju čestice prije uporabe mora biti kontroliran. Nije vjerojatno da će zahtjevi za lekaže biti ispunjeni, ako dlake lica postoje ispod linije zaptivanja na licu.

Zaštitna funkcija filterirajućih polumasaka ovisi i o atmosferi okruženja. Koristite samo u dostatno prozračenim okruženjima. Ne koristiti, ako atmosfera sadrži manje od 17% kisika. Filterirajuće polumaske ne smiju biti upotrijebljene, kada koncentracija štetnih tvari predstavlja neposrednu opasnost za zdravlje ili život. Ne koristiti u eksplozivnim atmosferama. Okruženje napustite odmah, ako disanje postane otežano, ili kada osjetite nesvjesticu ili iscrpljenost. Na maski ne smijete vršiti preinake ili modifikacije.

		
Proizvođač	Datum isteka: Vidi pakiranje	Simbol recikliranja (samo za FR)
		
Pročitajte upute i informacije proizvođača	CE-oznaka	EAC-oznaka
		UkrSepro-oznaka

CS

Pokyny a informace od výrobce
Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejích předáním příjemci OOP jste povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.

Respirační	Kategorie rizika III
Osvědčení	EN 149
Notifikovaný subjekt	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Identifikační číslo	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o
Shoda s typem založená na zabezpečení kvality výrobního procesu (modul C2) pod dohledem oznameneho subjektu	ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534
Identifikační číslo	Poland 2534

Označení CE osvědčuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU lze nalézt na adrese docnitras-safety.com.

U tohoto produktu se

			
Izlasīt ražotāja instrukcijas un informāciju	CE 2534 CE zīme	EAC TP TC 010/2011 Comhartha EAC	 Comhartha UkrSepro
LT			

Gamintojo instrukcijas ir informacija

Informacinė brošiūra apie asmenines apsaugos priemones (AAP) pagal Reglamento (ES) 2016/425 II priedo 1.4 skirsnį. Prieš naudodami AAP, idėmiai perskaitykite šią informacinę brošiūrą. Perleisdami AAP privalote pridėti ir šią informacinę brošiūrą arba perduoti ją AAP gavėjui. Šiuo tikslu informacinė brošiūra gali būti kopijuojama be apribojimų.

Kvėpavimo aparatai	III rizikos kategorija
Sertifikavimas	EN 149
Paskelbtioji įstaiga	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o. ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Kodas	2534
Atbilstiba tipam, pamatojoties uz	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o
rašošanas procesa kvalitātes no-	ul. Gornicza 30/36
drošīšanu (C2. modulis) pilnvarotās	91-765 Lodz
īestādes uzraudzībā	Poland
Kodas	2534

Šis CE ženklas patvirtina, kad gaminys atitinka esminius Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus dėl sveikatos apsaugos ir saugos. ES atitikties deklaraciją rasite doc.nitras-safety.com. Šis gaminys – tai III rizikos kategorijos asmeninė apsaugos priemonė. Jis saugo nuo pavojų, kurie gali sukelti labai rimtų pasekmių, pavyzdžiui, sukelti mirtį arba nepataisomą žalą sveikatai. Šis gaminys saugo nuo: dalelių (kietų ir skystų aerozolių). Griežtai draudžiama naudoti gaminį kitiems tikslams nei prieš tai nurodyta. Todėl šis gaminys, greta kitko, neapsaugo nuo: dujų, garų, mechaninių pavojų, chemikalų, mikroorganizmų, šalčio, terminių pavojų (karščio ir (arba) ugnies), elektros smūgių, spinduliavimo. Atkreiptė dėmesį į privirtintais piktogramas, nurodymus ir susijusius veiksmingumo lygius. Laikymas / naudojimas / tikrinimas: Laikykite vėsioje ir sausoje vietoje. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, ultravioletinių spindulių ar ozono šaltinių. Nelaikykite sulenkę arba uždėję sunkų svorį. Gaminį stenkitės laikyti ir transportuoti originalioje pakuotėje. Dėl šviesos, drėgmės, temperatūros ir medžiagų natūralių pokyčių ir pan. poveikio per ilgą laiką gali pakisti gaminio savybės. Neįmanoma nurodyti AAP laikymo trukmės ir naudojimo laiko, kadangi abu šie parametrai priklauso nuo laikymo sąlygų, temperatūros, drėgmės, nusidėvėjimo lygio, naudojimo intensyvumo ir pan. Todėl po ilgesnio laikymo be prieš kiekvieną naudojimą ir po jo patikrinkite, ar gaminys nepažeistas bei nepakitę medžiagų savybės (pavyzdžiui, ar nesukerėjusios bei nesutrikėjusios dangos bei medžiagos, ar nėra skylių, ar nepakitusios spalvos ir pan.). Kiekvieną kartą prieš naudodami gaminį, patikrinkite, ar jis tinka numatytai veiklai ir yra tinkamo dydžio. Jokiu būdu nenaudokite netinkamą ar pažeistų gaminių bei sutvarkykite jų. Gaminio dydis gali skirtis nuo nurodyto, pavyzdžiui, dėl išsitempio.

Vsi veiksmingumo parametrai nustatyti laboratoriniams bandymais. Todėl rekomenduojama patikrinti, ar AAP tinka numatytai veiklai, kadangi sąlygos darbo vietoje priklauso nuo daugelio veiksnių (pavyzdžiui, temperatūros, nūdlimo, naudojimo intensyvumo) ir gali skirtis nuo sąlygų atliekant tipo bandymą. Jei AAP jau naudota, dėl nusidėvėjimo ji gali būti mažiau veiksminga. Gamintojas neatsako už netinkamą gaminio naudojimą.

Valymas / techninė priežiūra: Šis gaminys skirtas naudoti vieną kartą, o jo atliekos turi būti tinkamai sutvarkytos. Tinka naudoti iki: Žr. pakuotę.

Atliekų tvarkymas: Šį gaminį galite šalinti su buitinėmis atliekomis. Dėl sąmoningo ar netyčinio sąlyčio su chemikalais šis gaminys gali būti užterštas aplinkai kensmingomis ar pavojingomis medžiagomis. Tokiu atveju gaminio atliekos turi būti tvarkomos laikantis galiojančių vietos teisės aktų.

Specifiniai nurodymai: AAP įtaurinės asmenims gali sukelti alergines reakcijas. Būkite ypač atsargūs, jei žinote apie padidėjusį jautrumą.

EN 149:2001 + A1:2009	Kvėpavimo aparatai
	

Filtruojamosios puskaukės apsaugai nuo dalelių (kietų ir skystų aerozolių), netinkamos evakuacijai.

Klasė: FFP2 NR D

Nurodymai dėl gamintojo dėvėjimo: Nosies spaustuką suformuokite taip, kad apytiksliai atitiktų jūsų nosies formą. Laikykite kaukę prie burnos ir nosies bei uždėkite dirželius ant galvos. Apatinis dirželis turėtų juosti sprandą. Viršutinis dirželis turėtų juosti pakaušį ir būti virš ausų. Po to pataisykite nosies spaustuką pagal savo nosį ir įsitikinkite, kad kaukė gerai priguludusi. Patikrinti, ar kaukė laikosi tvirtai ir yra gerai priguludusi, galite, pavyzdžiui, abiem rankomis apėmę kaukę ir giliai įkvėpę bei stipriai iškvėpę. Orui įsėinant pro kaukes nosies balnelį, jis turėtų stipriau prispaustis prie veido. Jei kitos vietos nesandaros, pataisykite kaukę. Jei darosi sunku kvėpuoti, pažeidžiama ar deformuojama kaukė ir todėl nebeužtikrinamas tinkamas sandarumas, nedelsdami pakeiskite kaukę. Jei nesilaikoma šio reikalavimo, gali sumažėti kaukės veiksmingas ir būti padaryta didelė žala.

FFP1: Neapsaugo nuo CMR medžiagų, radioaktyvių medžiagų ir oru pernešamų 2 ir 3 rizikos grupių biologinių veiksmų bei enzymų. Užtikrina keturgubą apsaugą lyginant su ribine verte (VdGV).

FFP2: Saugo nuo CMR medžiagų, radioaktyvių medžiagų ir oru pernešamų 3 rizikos grupės biologinių veiksmų bei enzymų tik po pavojaus įvertinimo. Užtikrina dešimtubą apsaugą lyginant su ribine verte (VdGV).

FFP3: Jokių pastabų ir apribojimų. Užtikrina trisdešimtubą apsaugą lyginant su ribine verte (VdGV).

NR: Netinka naudoti pakartotinai.

D.Sekmingai atliktas užsikimšimo dolomito dulkėmis bandymas

	
Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o. ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland 2534	المطابقة للنوع على أساس ضمان جودة عملية الإنتاج (C2) تحت مراقبة الهيئة المصنفة
تعتبر علامة CE على المنتج متوافقة مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية بموجب لائحة 2016/425 / EU . يمكن الاطلاع على بيان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي من خلال الموقع doc.nitras-safety.com.	هذا المنتج عبارة عن معدات وقاية شخصية من فئة المخاطر ٣، وهي تمكيع من المخاطر، التي يمكن أن تؤدي إلى عواقب وخيمة مثل الموت أو الأضرار الصحية المستدعة. يوفر هذا المنتج حماية من: الجسيمات (الأerosولات الصلبة والسائلة). تُستثنى البكل وضوح إلى مجالات تطبيق مختلفة عما هو مذكور بالأعلى. لذا لا يوفر هذا المنتج حماية مما يلي على سبيل المثال لا الحصر: الغزات، الأبخرة، المخاطر الميكانيكية، المواد الكيميائية، الكائنات الدقيقة، الرودات، المخاطر الحرارية (الحرارة أو النار أو النار أو كبريتها)، الصدمات الكهربائية، الإشعاع. يرجى ملاحظة الرموز والتنبيهات الملصقة ومستويات العمل ذات الصلة.
التخزين / الاستخدام / الفحص: يُخزن في مكان بارد وجاف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو الأشعة فوق البنفسجية أو مصادر الأوزون. لا يُخزن إلا إذا كان ممتلئاً أو واقفاً تحت وزن زائد، يجب تخزين المنتج أو نقله في العبوة الأصلية (إن أمكن). يمكن أن تؤدي مؤثرات مثل الضوء والرطوبة ودرجة الحرارة فضلاً عن تغيرات الغمامات الطبيعية على مدى فترة طويلة نسبياً إلى تغير في خصائص المنتج. وليست هناك معلومات دقيقة متاحة عن فترة التخزين والصعر الافتراضي لمعدات الحماية الشخصية؛ نظراً لأن كلا الصنعتين - من ين أمور أخرى - يتبدلان على كل من نوع التخزين ودرجة الحرارة والرطوبة ودرجة الاستهلاك وكثافة الاستخدام. لذلك، فعلى هذا المنتج بعد التخزين لفترة طويلة نسبياً وقبل كل استخدام وبعدد من حيث تغير حالته (مثل هشاشة وتفتق الطبقات / الحامات، ومن حيث وجود تقوُب، وتغيرات في اللون، وما إلى ذلك). تأكد قبل كل استخدام من مدى ملاءمة المنتج للنشاط المرغوب ومن مدى المقاس الصحيح. ويجب التخلص من المنتجات غير المناسبة أو المعيبة، ويجب ألا تستخدم ما لم حال من الأحوال. علماً بأنه يمكن أن يختلف مقاس المنتج من المواصفات، بسبب التمدد على سبيل المثال.	الرقم التعريفي
يتم تحديد كثافة قيم الأداء عن طريق إجراء فحوصات في ظروف معييرة. لذلك يوصي بفحص ما إذا كان معدات الحماية الشخصية مناسبة للاستخدام المرغوب، لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن ظروف الفحص تبعاً لعناصر مختلفة (مثل درجة الحرارة والتآكل وكثافة الاستخدام). إذا كانت معدات الحماية الشخصية مستعملة من قبل فمن الضروري أن تقدم معدات أداء أقل بسبب درجة الاستهلاك. ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية في حالة الاستخدام غير السليم للمنتج.	
التنظيف / العناية: هذا المنتج مخصص للاستخدام مرة واحدة، ويجب التخلص منه بطريقة سليمة. فلا تستخدمه مرة أخرى. تأرخ انتهاء الصلاحية: انظر العبوة.	

التكهن: نخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية، في حالة ملائمة مواد كيميائية بشكل مقصود أو غير مقصود، قد يتلوث المنتج بمواد ضارة يئبئاً أو خطيرة. وفي هذه الحالة يجب التخلص منه وفقاً للوائح القانونية المعمول بها محلياً. ملاحظات خاصة: يمكن أن تسبب معدات الحماية الشخصية تفاعلات تحسسية لدى الأفراد الحساسين بالحساسية. ويوصي بتوخي الحذر في حالة الإصابة بخطر الحساسية المعروفة.

أقعة التنفس	EN 149:2001 + A1:2009
أنصاف أقعقة مفلترة للحماية من الجسيمات (الأerosولات الصلبة والسائلة)، باستثناء أغراض النجاة.	
تعليمات لإعداد المنتج: اضبط مشبك الألف أولاً، وأدب، بحيث يتوافق مع هيئة أنفك تقريباً؛ ثم ضع القناع على فمك وأذنيك، وضع أشرطة التثبيت حول رأسك. ويتعين لف شريط التثبيت السفلي حول الرقبة في حين يتعين لف شريط التثبيت العلوي حول الأذنين خلف الرأس. والأآن واثم مشبك الألف على أنفك، وتأكد من أن القناع ملاصق لأنفك وفمك، وعيكك التأكد من ثبات القناع والتضاققه مثلاً من خلال القبض على الشفاط بكلكا اليدين والانتشاق بعمق والثرير بقوة. وفي حالة تسرب الهواء من جانب الأذنين، يجب الضغط بقوة أكبر. وإذا حدث تسرب في أماكن أخرى، يجب تعديل وضعية القناع. استبدل القناع فوراً، إذا زادت صعوبة التنفس أو تعرض القناع للتلف أو التشوه؛ لأنه أصبح لا يضمن منع التسرب بشكل مثالي. يمكن أن يتسبب تجاهل هذه التعليمات في خفض فعالية القناع، وقد يؤدي إلى عواقب وخيمة.	
FFP1: ليست مصادة للمواد المسرطنة والمطفرة والمسببة للسمية الإيجابية (CMR)، والمواد الإشعاعية، والمواد العمل البيولوجية المفلوطة بالهواء المصنفة في فئة المخاطر 2 و٣، والازرعات. تحمي ما يصل إلى أربعة أضعاف VdGV (أضعاف القيمة الحدية).	
FFP2: مضادة للمواد المسرطنة والمطفرة والمسببة للسمية الإيجابية (CMR)، والمواد الإشعاعية، ومواد العمل البيولوجية المفلوطة بالهواء المصنفة في فئة المخاطر ٣، والازرعات بعد تقييم المخاطر فقط. تحمي ما يصل إلى عشرة أضعاف VdGV (أضعاف القيمة الحدية).	
FFP3: لا توجد ملاحظات أو قيود. تحمي ما يصل إلى ثلاثين مرة ضعف VdGV (أضعاف القيمة الحدية).	
NR: غير قابل لإعادة الاستخدام.	
D: اجاز اختيار السماد البوليميت	
تحذير: لا يجوز استخدام هذا المنتج لأكثر من نوبة واحدة، يجب قبل الاستخدام التأكد من مدى ثبات أضعاف الأقفعة المفلترة للجسيمات. ومن المستبعدة ليلية الخطأبيل المفلتقة بالتسرب، إذا كان الشعر الناعم أسفل خط مانع التسرب. وتعتمد أيضاً وطيقة الحماية الخاصة بأصناف الأقعقة المفلترة على الجو المحيط. لذلك لا تستخدمها إلا في بيئة جيدة التهوية. لا تستخدمها إذا كان لك ان يمتحي على نسبة اكسجين أقل من ١٧,١٠%. لا يجوز استخدام أضعاف الأقعقة المفلترة، إذا كان تركيز المواد الملوثة بشكل يهددبأ مباشرًا للصحة أو الحياة. لا تستخدمه في أماكن بها مواد قابلة للانفجار، اترك المكان في إذا زادت صعوبة التنفس أو أصبت بدوار أو إعياء. لا يجوز إجراء أي تغيرات أو تعديلات على القناع.	

			
الجهة الصانعة	تاريخ انتهاء الصلاحية: انظر النطر (FR)	رمز إعادة التدوير (فقط لـ FR)	
			
أقرأ تعليمات ومعلومات الجهة الصانعة	CE 2534 CE علامة	EAC TP TC 010/2011 EAC علامة	 UkrSepro علامة UkrSepro

NO

Šisėjimai: Šis gaminys negali būti naudojamas ilgiau nei vieną pamaįną. Prieš naudodami daleles filtruojančią puskaukę, būtinai patikrinkite, ar ji tinkamai uždėta, kad bus užtikrintas reikiamas sandarumas, bei puskaukės kraštai dėsiai ant veido plaukų. Filtruojamųjų puskaukių apsaugėms savybės taip pat priklauso nuo aplinkos. Naudokite tik pakankamai vėdinamoje aplinkoje. Nenaudokite, jei aplinkoje yra mažiau nei 17 % deguonies. Filtruojamųjų puskaukių negalima naudoti, jei kensmingųjų medžiagų koncentracija kelia tiesioginį pavojų sveikatai ar gyvybei. Nenaudokite sprogių aplinkoje. Nedelsdami pasiskalinkite iš aplinkos, jei tapo sunku kvėpuoti, pajutote svaigulį ar silpnumą. Draudžiama keist ar modifikuoti kaukę.

			
Gamintojas	Tinka naudoti iki: Žr. pakuotę	Perdibimo simbolis (tik FR)	
			
Perskaitykite gamintojo instrukcijas ir informaciją	CE 2534 CE ženklas	EAC TP TC 010/2011 EAC ženklas	 UkrSepro ženklas
MT			

Struzzjonijiet u tagħrif tal-manifattur

Fuljett ta' tagħrif għal tagħmir ta' protezzjoni personali (PPE - personal protective equipment) b'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425, Anness I punt 1.4. Jekk jogħġbok aqra l-fuljett ta' tagħrif b'attenzjoni qabel ma tuża l-PPE. Iktir obbligatori li tehmec dan il-fuljett ta' tagħrif meta tghaddi l-PPE jew tagħtiht li r-ricavtar tal-PPE. Għal dan il-għan, dan il-fuljett ta' tagħrif jista' jiġi riprodottd mingħajr restrizzjoni.

Tagħmir ta' protezzjoni respiratorja	Kategorija ta' riskju III
Attestazzjoni	EN 149
Korp notifikat	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o. ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Numru ta' identifikazzjoni	2534
Konformità mat-tip iibżażta fuq assignazzjoni tal-kwalità relatata ul. Gornicza 30/36 mal-process tal-produzzjoni (Modu- lu C2) taht is-superviżjoni tal-korp notifikat	91-765 Lodz Poland
Numru ta' identifikazzjoni	2534

Il-marka CE tiċcertifika li l-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti essenzzjali ta' saħħa u sikurezza ta' Regolament (UE) 2016/425. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE tista' tarha f' doc.nitras-safety.com. Dan il-prodott huwa tagħmir personali protettiv ta' kategorija ta' riskju III. Huwa jiproteġik minn riskji li jistgħu jwasslu għal konsegwenzi serji bħal mewt jew ħsara irriserbibli fuq is-saħħa. Dan il-prodott joffri protezzjoni minn: partikkel (aerosoli solidi jew likwidu). Oqsma oħra f'applikazzjonij għajr dawk imsemmija ħawn fuq huma esplicitament esklużi. Għalhekk, dan il-prodott ma jipprovdi protezzjoni minn, fost affarijiet oħra: gassijiet, fwar, perikli mekkaniki, kimiċi, mikroorganizmi, kasha, riskji termali (shana u/jew nar), xokk elettriku, radjazzjoni. Jekk jogħġbok innota l-pittogrammi, in-notamenti u l-livelli korrispondenti ta' prestazzjoni.

Hażna/uzus/serservizi: Żomm f'pост frisk u xott. Żomm jil bogħod mid-dawl tax-xemx dirett, raġġu UV jew għejjun tal-ożonu. Taħzin f'kundizzjoni mkemmxa jew taht xi tagħbija pżata. Jekk hu possibbli, aħżen jew gorr il-prodott fil-pakkett originali. Influwenzi bħal daww, umdità, bidliet fit-temperatura u naturali fil-materjal fuq perjodu ta' żmien itwal jistgħu jwasslu għal bidliet fil-proprietajiet tal-prodott. Informazzjoni ezatta fuq iż-żmien ta' hażna u ħajja fis-servizz tal-PPE mhix possibbli, peress li z-żewġ parametri jiddependu fuq it-tip resspett ta' hażna, temperatura, umdità, grad ta' xedd u intensità ta' uzu, fost affarijiet oħra. Iċcekġja dan il-prodott għal ħsara jew bidliet fil-materjal (eż. kisi fragli, imxaqqaq/ materjali, toqob, bidliet fil-kulur eċċ) għa hażna fit-tu u qabel u wara kull uzu. Qabel kull uzu, iċcekġja dan il-prodott għal adattabilità għal-attività maħsuba u għad-għad korrett. Prodotti mhux adattati u difettużi għandhom jintremew u ma jintużaww aktar. Id-għad tal-prodott jista' darba u għandu jintrema regolament. Data ta' skadenza: Ara l-ippakkjar.

IL-prestazzjonijet kollha kienu stabbiliti taht kundizzjonijiet tal-laboratorju. Għalhekk huwa rakkomandat biex jiġi vverifikat jekk il-PPE huux adattat għal-uzu maħsub, peress li l-kundizzjonijiet ta' fuq il-lant tax-xoghħol jistgħu jvarjaw minn daww tal-eżaminazzjoni tal-tip skont il-parametri diversi (eż. temperatura, brix, intensità ta' uzu, jista' jkun li il-PPE diġa nuża, jista' jkun li joffri prestazzjoni aktar baxxa minnabba il-grad ta' xedd. Il-manifattur ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà dovuta għal uzu mhux xieraq tal-prodott.

Tindif/manutenzjoni: Dan il-prodott hu maħsub għal uzu ta' darba u għandu jintrema regolament. Data ta' skadenza: Ara l-ippakkjar.

Rimi: Armi mal-iskart domestiku. Dan il-prodott jista' jiġi mniġġeż b'sustanzi li jagħmlu ħsara lill-ambjent jew sustanzi dannużi wara kuntatt maħsub jew mhux maħsub ma' kimiċi. F'dan il-każ, ir-rimi għandu jsir b'konformità mar-regolamenti legali lokali.

Noti speċjali: PPE jista' jikkawża reazzjonijiet allergiċi. Attenzjoni speċjali hi rakkomandata f'każ ta' sensittività eċċessiva magħruba.

EN 149:2001 + A1:2009	Tagħmir ta' protezzjoni respiratorja
	
Nofs maskri li jiffiltraw li jiproteġu minn partikkel (aerosoli solidi u likwidu) għajr għal skopjiet ta' ħrib. Klassi: FFP2 NR D	Risikokategorija III
Struzzjonijiet dwar kif tilbes il-prodott: Ifforma minn qabel il-klipp tal-immieher sabieix tikkorispondi b'mod approssimattiv għall-għamla ta' mmieħrek. Imbagħad żomm il-maskra fuq ħaleku u mmieħrek u qiegħed iċ-ċineġ li jagħtu madwar rasek. Iċ-ċineġ li taqfel ta' taqfel għandha tghaddi madwar l-għonq. Iċ-ċineġ li taqfel	
ID-nummer	EN 149
Typesamsvar på grunnlag av kvali-	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o
tettsikring knyttet til produksjonspro-	ul. Gornicza 30/36
sessen (modul C2) under tilsyn av det	91-765 Lodz
meldte organet	Poland
ID-nummer	2534

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på doc.nitras-safety.com.

Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori III. Det beskytter deg mot farer som kan ha svært alvorlige følger, som f.eks. død eller helseskader som ikke kan leges. Dette produktet gir beskyttelse mot: Partikler (faste og flytende aerosoler). Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Gasser, Damp, Mekaniske farer, Kjemikalier, Mikroorganismer, Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk støt, Strålning. Se piktogrammer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn.

Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller oskondiler. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produktegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt for og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnede eller feil bruk skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelser ble registrert under kontroll med laboratoriebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avrivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produzenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet. Rengjering/vedlikehold: Dette produktet er et engangsprodukt og må kasseres regelmessig. Ikke bruk på nytt. Kassing: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler. Spesielle henvisninger: Sensitivt personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

EN 149:2001 + A1:2009	Ändredrettsvern
	
Filterrende halvmasker for beskyttelse mot partikler (faste og flytende aerosoler), unntatt for fluktførmål. Klasse: FFP2 NR D	
Instruksjoner for bruk av artikkelen: Form neseklypen på forhånd slik at den passer omtrent til formen på nesa di. Hold deretter masken over munnen og nesen og legg festebåndene rundt hodet. Det nederste festebåndet skal ligge rundt nakken. Det øverste festebåndet skal ligge over ørene og rundt bakhodet. Tålpas på neseklypen til nesen din og forsikre deg om at masken ligger tett mot ansiktet. Du kan kontrollere at masken sitter tett og fast ved å legge begge hender rundt masken og puste dypt inn og ut. Hvis det kommer luft ut ved nesebøyene, må den trykkes mer fast. Dersom andre steder er utette, må plasseringen av masken tilpasses. Skift ut masken omgående hvis det blir vanskeligere å puste eller masken er skadet eller deformert, og optimal tetting dermed ikke lenger er garantert. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan effekten av masken reduseres og ha alvorlige følger.	
FFP1: Ikke mot CMR-stoffer og radioaktive stoffer samt luftbårne biologiske arbeidstoffer som er klassifisert i risikogruppe 2 og 3 og enzymer. Beskytter opp til firedobbel VdGV (flerdobling av grenseverdien).	
FFP2: Mot CMR-stoffer og radioaktive stoffer samt luftbårne biologiske arbeidstoffer som er klassifisert i risikogruppe 3 og enzymer kun iht. risikovurdering. Beskytter opp til tiddobbel VdGV (flerdobling av grenseverdien).	
FFP3: Ingen bemerkninger eller innskrenkninger. Beskytter opp til tretti ganger VdGV (flerdobling av grenseverdien).	
NR: Gjengrub ikke mulig.	
D: Dolomittstov-lagringskontroll bestått.	
Varselhenvisninger: Dette produktet skal ikke brukes i mer enn ett skift. Før bruk må det kontrolleres at de partikkelfilterende halvmaskene sitter som de skal. Det er ikke sannsynlig at kravene til lekkasje oppfylles hvis det er ansktshår under tettelinjen i ansiktet.	
Beskyttelsesfunksjonen til filterende halvmasker avhenger også av omgivelsesatmosfæren. Skal kun brukes i omgivelser med tilstrekkelig ventilasjon. Må ikke brukes når atmosfæren inneholder mindre enn 17 % surstoff. Filterende halvmasker skal ikke brukes hvis konsentrasjonen av skadelige stoffer utgjør en umiddelbar fare for liv og helse. Må ikke brukes i eksplosive atmosfærer. Forlat omgivelsene omgående hvis det blir vanskelig å puste, hvis du er svimmel eller føler deg utmatet. Det må ikke gjøres endringer	

ta' fuq għandha tghaddi minn fuq il-widneġ għan-naħa ta' wara tar-ras. Issa aġġusta l-klipp ta' mmieħrek u kun żgur li l-maskra toqghod issikkata. Pereżemppju, tista' tiċċekġja li qegħda sew u ssikkata billi tgħeww il-maskra b'ideġ it-tnejn, tieħu nifs fil-fond u toħroġ in-nifs b'qawwa. Jekk l-arja toħroġ mill-pruwa tal-għeww, trid tiġi magħfusa b'aktar saħħa. Jekk partizijiet oħra eġd innoxi, it-tqegħid tal-maskra ikun irid jiġi aġġustat. Ibdel il-maskra minnufih jekk it-təħid tan-nifs isir aktar diffiċli, jew jekk il-maskra għandha l-ħsara jew sfıġurat u għalhekk sigħli ottimali m'għadux aktar garantit. Fin-nuqqas li jiġu segwiti dawn l-instruzzjonijiet l-effettività tal-maskra tista' tonqos b'konsegwenzi li jistgħu jkunu serji.

FFP1: Mhux kontra sustanzi CMR, sustanzi radjuattivi u agenti bijoloġiċi fl-arja kklasifikati fi gruppi ta' riskju 2 u 3 u enzim. Protezzjoni sa 4 darbiet VdGV (multiplu tal-valur limitat).

FFP2: Mhux kontra sustanzi CMR u sustanzi radjuattivi kif ukoll agenti bijoloġiċi fl-arja kklasifikati fi gruppi ta' riskju 3 u enzim. wara tisma tar-riskju biss. Protezzjoni sa għaxar darbiet VdGV (multiplu tal-valur limitat).

FFP3: Edda kummenti jew restrizzjonijiet Protezzjoni sa tletin darba VdGV (multiplu tal-valur limitat).

NR: M'għandux jergja' jintuża.

D: Test ta' mblukkar tad-Dolomiti mghoddi

Twissijiet: Dan il-prodott m'għandux jiġi użat għal aktar minn xief wiethed. It-tqegħid tan-nofs maskri li jiffiltraw il-particelli għandu jiġi ċċekkjat qabel l-uzu. Mhux probabbli li rekwiżiti ta' t'nioxiat jiġu sodisfatti jekk xagħar tal-wiċċ ikun jinsab taht il-linja tas-sigill.

Il-funzjoni protettiva tan-nofs maskri li jiffiltraw tiddependi wkoll mill-atmosfera ambjentali. Uża biss f'ambjenti ventilati adegwatament. Tużax jekk l-atmosfera fiha inqas minn 17% ossigenu. Nofs maskri li jiffiltraw m'għandhomx jintużaw jekk il-koncentrazzjoni ta' sustanzi li jinnggżu tkun ta' theddida diretta għas-saħħa jew il-ħajja. Tużax f'atmosfera splussivi. Halli l-ambjent minnufih jekk li t-təħid tan-nifs isir diffiċli, jew jekk thossok stordut jew għajjin hafna. M'għandhomx isru bidliet jew modifiki lill-maskra.

Додаток II розділом 1.4. Уважно прочитайте цей інформаційний буклет перед застосуванням ЗІЗ. У разі передачі ЗІЗ ви зобов'язані передавати цей інформаційний буклет отримувачу ЗІЗ. Для цієї мети цей інформаційний буклет можна розмножувати в будь-якій кількості примірників.	
Апарати респіраторного захисту	Категорія ризику III
Сертифікація	EN 149
Уповноважений орган	Institut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Ідентифікаційний номер:	2534
Відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу (модуль C2) під наглядом	Institut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz
нотифікованого органу	Poland
Ідентифікаційний номер	2534

Керівництва й інформація виробника

Інформаційний буклет про засоби індивідуального захисту (ЗІЗ) згідно з Директивою (ЄС) 2016/425, Додатком І розділом 1.4. Уважно прочитайте цей інформаційний буклет перед застосуванням ЗІЗ. У разі передачі ЗІЗ ви зобов'язані передати цей інформаційний буклет отримувачу ЗІЗ. Для цієї мети цей інформаційний буклет можна розмножувати в будь-якій кількості примірників.

Апарати респіраторного захисту	Категорія ризику ІІІ
Сертифікація	EN 149
Уновнаження орган	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o. ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Ідентифікаційний номер:	2534
Відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу (модуль C2) під наглядом нотифікованого органу	Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o. ul. Gornicza 30/36 91-765 Lodz Poland
Ідентифікаційний номер	2534

Маркування CE засвідчує, що цей виріб відповідає основним вимогам з техніки безпеки й охорони праці Директиви (ЄС) 2016/425. З декларцією відповідності стандартам ЄС можна ознайомитись на сайті doc.nitras-safety.com.

Цей виріб являє собою засіб індивідуального захисту категорії ризику ІІІ. Він захищає вас від ризиків, що можуть призвести до серйозних наслідків, таких як смерть або незворотна шкода здоров'ю. Цей виріб захищає від: проникнення часток (твердих та рідких аерозолів). Використовувати виріб в інших цілях категорично заборонено. Тому цей виріб не захищає від: газів, випарів, механічних